

## To Prevent Dog Bites Incident 防止狗咬傷事件

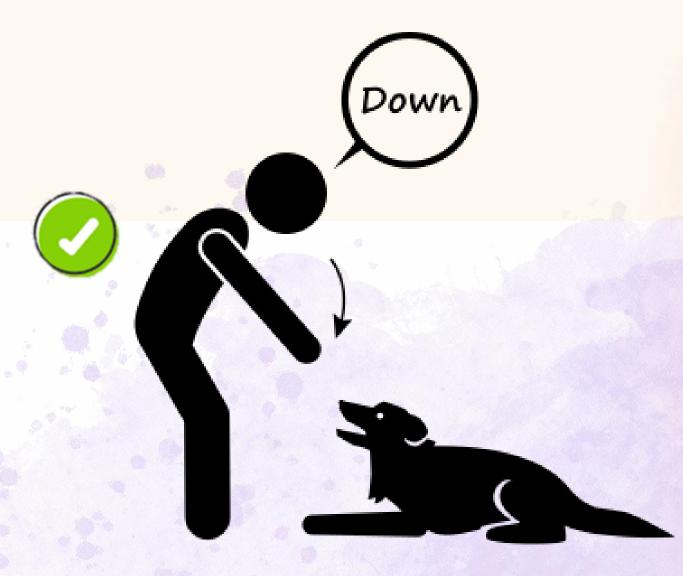




Muzzle Your Dog in Public When Needed 在公眾地方替狗隻戴上口罩



Use Pet Strollers 使用寵物出行車



Consider Training Classes for Your Dog 帶狗隻參加訓練課程



On A Leash & Keep It In Sight 配戴狗帶及保持於視線範圍內



寵物相關法例



Other Dog Information 其他狗隻相關資訊



Love Your Dog, Family & Neighbors, Please Keep Them Safe 愛你的狗、家人和鄰居,請確保他們的安全



# Ensure Harmony And Avoid Disturbing Others 避免滋擾他人



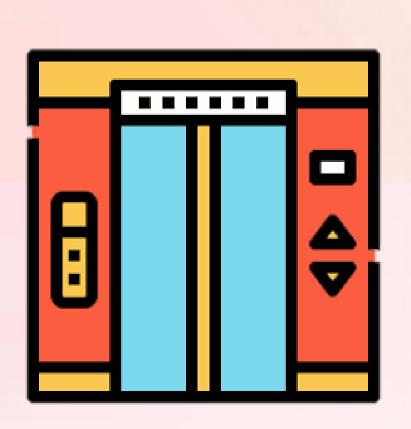
Don't Just Focus on Your Phone 請勿只顧看手機



Do Not Approach or Touch
Dogs Without Owner's Consent
未經狗主同意不要走近或接觸狗隻



Keep Out of "Restricted Areas" 遠離「限制區域」



Please Use Service Lift 請使用服務升降機



Points To Note For Dog Handlers 飼養狗隻注意事項



Estate's Dog Keeping Rules 屋苑飼養狗隻守則

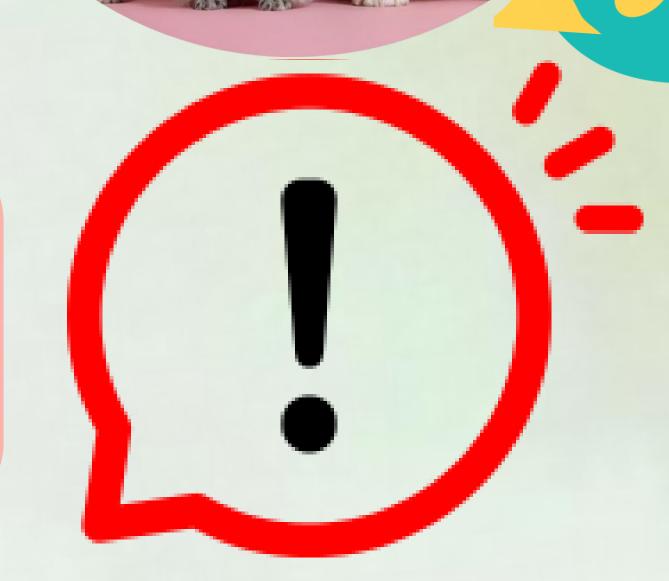


Love Your Dog, Family & Neighbors Please Keep Them Safe

愛你的狗、家人和鄰居,請確保他們的安全



#### Unfortunate Incidents of Dog Bites 不幸發生狗隻咬人事故



According to the Rabies Ordinance, if a dog bites a person, the dog owner must report the case to the police immediately, otherwise that may be fined up to HK\$10,000. If the dog owner fails to take all reasonable measures to prevent the dog from biting someone, and the dog bites someone without being provoked, it is also an offence and the maximum penalty is a fine of \$10,000.

根據《狂犬病條例》,如狗隻牽涉咬人事故,狗主必須即時向警方報案, 否則最高可被罰款10,000元。若狗主未有採取所有合理措施防止狗隻咬人 ,而狗隻在沒有被激怒的情況下而咬人,亦屬違法,最高刑罰為罰款 10,000元。



Laws Relating to Pets 寵物相關法例



**Other Dog Information** 其他狗隻相關資訊



Estate's Dog **Keeping Rules** 屋苑飼養狗隻守則



DOGS & PEOPLE • PARTNERING UP • LOVE OUR COMMUNITY 人狗共融 • 同心協力 • 關愛我們的社區

Owner/ keeper/ handler must ensure all droppings are cleaned up, if dog keepers allow their dog to excrete on any part of the common areas, HK\$ 1,500 Cleaning and Administrative Charge would be charged to the Occupants/ Owners/ Residents on the first offending.

飼養者不得讓狗隻在任何公共地方排泄,並確保妥善清理所有排泄物,否則服務中心會立即向該單位佔用人/業主/住戶徵收港幣\$1,500元清潔及行政費用。



Keep Out of "Restricted Areas" 遠離「限制區域」





Clean with Absorbent Material 用吸水物料吸抹乾淨



Use Pet Strollers or Diapers 使用寵物出行車或寵物尿片

For further information, please contact Bel-Air Service Centre in person or call 2989 6000/2989 6350. 如需更多資料,請親臨貝沙灣服務中心或致電 2989 6000 / 2989 6350 查詢。



